

Doplňující podmínky EMIR

Datum nabytí účinnosti: 16.9.2024

1. ROZSAH

Tyto Doplnující podmínky EMIR se použijí pouze na Zákazníky, kteří jsou Nefinančními smluvními stranami ve smyslu čl. 2 bodu 9 EMIR (viz definice níže). **Na Zákazníky, kteří jsou spotřebiteli, se tyto Doplnující podmínky EMIR nevztahují.** Tyto Doplnující podmínky EMIR tvoří nedílnou součást Přílohy o termínovaných měnových obchodech (FX Forwardy) (dále jen „Příloha o FX Forwardech“). Patria si vyhrazuje právo jednostranně měnit nebo doplňovat jakoukoli část těchto Doplnujících podmínek EMIR v souladu s Přílohou o FX Forwardech nebo Obchodními podmínkami.

2. STATUS SMLUVNÍCH STRAN

2.1 Klasifikace EMIR.

Účastníci trhu, na které se vztahuje EMIR, se dělí na dvě hlavní kategorie – Finanční smluvní strany a Nefinanční smluvní strany. Za Finanční smluvní strany se považují licencované finanční instituce, investiční fondy a obhospodařovatele fondů, zatímco jiné subjekty provozující hospodářskou činnost bez ohledu na svůj právní status nebo způsob financování, jsou klasifikovány jako Nefinanční smluvní strany. Ve vztahu k oběma kategoriím platí, že jsou stanovena určitá kritéria pro účely určení, zda se na smluvní stranu vztahuje povinnost clearingů zavedená nařízením EMIR.

2.2 Clearingový status Nefinanční smluvní strany.

Nefinanční smluvní strana podléhá povinnosti clearingů, pokud její pozice ve vztahu k jedné nebo několika z níže uvedených kategorií OTC derivátů překročí následující clearingové prahy:

Kategorie aktiv	Práh ve jmenovité hodnotě
Úvěrové deriváty	1 miliarda EUR
Akciové deriváty	1 miliarda EUR
Úrokové deriváty	3 miliardy EUR
Měnové deriváty	3 miliardy EUR
Komoditní deriváty a ostatní deriváty	4 miliardy EUR

Pozice Nefinanční smluvní strany bude vypočtena jako souhrn průměrných pozic na konci měsíce za předchozích 12 měsíců, včetně všech OTC derivátů uzavřených touto Nefinanční smluvní stranou nebo jinými nefinančními subjekty v rámci skupiny, do níž Nefinanční smluvní strana patří. Platí však, že OTC deriváty, které jsou objektivně měřitelné jako

snižující rizika přímo související s obchodní činností nebo korporátním financováním Nefinanční smluvní strany nebo této skupiny, jsou z tohoto výpočtu vyloučeny.

OTC derivát je objektivně měřitelný jako snižující rizika přímo související s obchodní činností nebo korporátním financováním, pokud splňuje, sám o sobě nebo v kombinaci s jinými deriváty, jedno z těchto kritérií:

- a) kryje rizika vyplývající z možné změny hodnoty aktiv, služeb, vstupů, produktů, komodit nebo závazků, které Nefinanční smluvní strana nebo její skupina vlastní, produkuje, vyrábí, zpracovává, poskytuje, nakupuje, uvádí na trh, pronajímá, prodává nebo které jí vznikají nebo o nichž důvodně předpokládá, že je v rámci své běžné obchodní činnosti bude vlastnit, produkovat, vyrábět, zpracovávat, poskytovat, nakupovat, uvádět na trh, pronajímat, prodávat nebo že jí vzniknou;
- b) kryje rizika vyplývající z možného nepřímého vlivu na hodnotu aktiv, služeb, vstupů, produktů, komodit nebo závazků uvedených v písmeni a), jež jsou způsobena kolísáním úrokových sazeb, míry inflace, směnných kurzů nebo úvěrového rizika;
- c) splňuje parametry zajišťovací smlouvy podle Mezinárodních standardů účetního výkaznictví (IFRS).

2.3 Důsledky klasifikace.

Pro určení rozsahu příslušných povinností vyplývajících z nařízení EMIR je zásadní, aby smluvní strany derivátových transakcí znaly klasifikaci a clearingový status druhé smluvní strany. Z tohoto důvodu:

- a) se Zákazník zavazuje ihned vyrozumět společnost Patria o jakékoli změně svého statusu uvedeného v čl. 2.4 písm. b) Přílohy o FX Forwardech.
- b) Patria prohlašuje, že splňuje parametry Finanční smluvní strany a podléhá povinnosti clearingů.
- c) Pokud se po uzavření Termínovaného obchodu Patria dozví, že o prohlášení učiněném Zákazníkem v čl. 2.4 písm. b) Přílohy o FX Forwardech bylo zjištěno, že je nesprávné nebo zavádějící v jakémkoli podstatném ohledu, nebo že Zákazník nevyrozuměl společnost Patria v souladu s písm. a) výše, bude tato situace představovat dodatečný Případ předčasného ukončení a Patria bude oprávněna příslušné Termínované obchody ukončit v souladu s článkem 4 Přílohy o FX Forwardech.

3. VČASNÉ POTVRZENÍ (KONFIRMACE)

S přihlédnutím k povinnosti včasného potvrzení podle článku 12 Nařízení Komise v přenesené pravomoci EMIR se Strany dohodly následovně:

- a) Jakmile to bude proveditelné, nejpozději první Obchodní den po uzavření Termínovaného obchodu, doručí Patria Zákazníkovi prostřednictvím e-mailu nebo jinými elektronickými prostředky Konfirmaci či bude Zákazníka jinak kontaktovat za účelem potvrzení podmínek Termínovaného obchodu.
- b) Zákazník bez zbytečného odkladu a v souladu s pokyny poskytnutými společností Patria potvrdí Konfirmaci nebo společnost Patria vyrozumí, že Konfirmace není přesným odrazem podmínek Termínovaného obchodu. Zákazník bere na vědomí, že výše zmíněné ustanovení vyžaduje, aby byl Termínovaný obchod potvrzen nejpozději do konce druhého Obchodního dne po jeho uzavření.

4. DOHODA O SESOUHLASENÍ ÚDAJŮ O PORTFOLIU

S přihlédnutím k povinnosti sesouhlasení portfolií podle článku 13 Nařízení Komise v přenesené pravomoci EMIR se Strany dohodly následovně:

4.1 Určení a přizpůsobení Dat sesouhlasení portfolií.

Počínaje nejbližšího dne, kdy to bude rozumně proveditelné a který bude následovat po dni sjednání Přílohy o FX Forwardech, bude Patria tak často, jak to bude vhodné, určovat (či měnit) četnost provádění sesouhlasení a v závislosti na této četnosti určovat dny, kdy bude sesouhlasení portfolií prováděno (každý takový den dále jen „Datum sesouhlasení portfolií“).

4.2 Postup upravující doručení a sesouhlasení Údajů o portfoliu. Strany se dohodly na následujících ujednáních, jimiž se bude řídit sesouhlasení portfolií:

- a) Patria poskytne Údaje o portfoliu Zákazníkovi ke každému Datu sesouhlasení portfolií;
- b) po přijetí Údajů o portfoliu Zákazník porovná Údaje o portfoliu poskytnuté společností Patria s vlastními účetními knihami a záznamy Zákazníka týkajícími se všech nevypořádaných Termínovaných obchodů mezi Stranami za účelem bezodkladné identifikace jakýchkoli nesrovnalostí v klíčových podmínkách;
- c) pokud Zákazník identifikuje jakoukoli podstatnou nesrovnalost, vyrozumí společnost Patria písemně, jakmile to bude rozumně proveditelné, a Strany budou vzájemně jednat ve snaze tyto nesrovnalosti včas vyřešit, dokud nebudou tyto nesrovnalosti odstraněny;
a
- d) pokud Zákazník nezašle společnosti Patria do pátého Obchodního dne následujícího po přijetí Údajů o portfoliu žádné vyrozumění o tom, že Údaje o portfoliu obsahují nesrovnalosti, má se za to, že Zákazník tyto Údaje o portfoliu potvrdil.

5. POSTUP PRO IDENTIFIKACI A ŘEŠENÍ SPORŮ

S přihlédnutím k povinnosti zavést postupy pro řešení sporů podle článku 15 Nařízení Komise v přenesené pravomoci EMIR se strany dohodly, že budou k identifikaci a řešení sporů mezi nimi využívat následující postup:

- a) kterákoli strana je oprávněna identifikovat spor zasláním vyrozumění druhé straně s přiměřeně podrobnou specifikací tohoto sporu;
- b) počínaje dnem vyrozumění o sporu spolu budou strany v dobré víře jednat za účelem včasného vyřešení sporu, a to i zejména (nikoli však výlučně) výměnou jakýchkoli relevantních informací a určením a využíváním jakéhokoli samostatně sjednaného postupu, který lze na předmět sporu použít, nebo pokud žádný takový postup nebyl sjednán nebo by nebyl vhodný, určením a uplatněním metody řešení použitelné na předmětný spor;
- c) spor, který nebude vyřešen do pěti Obchodních dnů, bude interně předložen (eskalován) příslušným vedoucím pracovníkům dotčené strany nebo její přidružené společnosti, poradci nebo zástupci, a to nad rámec úkonů prováděných podle bezprostředně předcházejícího písmene b) výše.

Pro vyloučení pochybností se uvádí, že Strany se mohou pokusit o identifikaci a vyřešení problémů a nesrovnalostí mezi nimi i před tím, než kterákoli strana doručí vyrozumění o sporu, přičemž žádné ustanovení tohoto článku 5 neukládá Straně povinnost doručit v návaznosti na identifikaci takového problému nebo nesrovnalosti vyrozumění o sporu.

6. OZNAMOVÁNÍ

- 6.1 Patria nese odpovědnost za provádění oznamování týkajícího se Termínovaných obchodů jménem Zákazníka, v souladu s článkem 9 nařízení EMIR, ledaže Zákazník společnost Patria vyrozumí, že hodlá provádět oznamování Termínovaných obchodů sám.
- 6.2 Na žádost společnosti Patria dodá Zákazník bezodkladně všechny údaje nezbytné pro účely oznamování, u nichž nelze rozumně očekávat, že je má Patria ve svém držení, a poskytne jakoukoli další nezbytnou součinnost. Zákazník zejména vyrozumí společnost Patria o jakémkoli korporátním úkonu týkajícím se Zákazníka, který je pro účely oznamování relevantní, a to před realizací tohoto korporátního úkonu.
- 6.3 Zákazník bere na vědomí, že je povinností Zákazníka obstarat si platný identifikační kód právnických osob (LEI) před uzavřením kteréhokoli Termínovaného obchodu a až do vypořádání Termínovaného obchodu tento LEI udržovat v platnosti.
- 6.4 Patria nebude ověřovat správnost informací týkajících se Zákazníka, které má Patria ve svém držení nebo které jí byly Zákazníkem dodány, ani za tyto informace nepřebírá žádnou odpovědnost, jak budou nahlášeny registru obchodních údajů a v něm vedeny.
- 6.5 Patria neponese odpovědnost za žádnou ztrátu, závazek či odpovědnost, nárok, výdaj ani škodu, které Zákazník utrpí nebo které mu vzniknou v důsledku plnění jeho oznamovacích povinností, ledaže takovou ztrátu, závazek či odpovědnost, nárok, výdaj nebo škodu Zákazník utrpí nebo mu vzniknou v důsledku úmyslného protiprávního jednání, hrubé nedbalosti nebo podvodného jednání společnosti Patria nebo kteréhokoli z členů orgánů společnosti Patria, jejích zaměstnanců, delegovaných zástupců, subdodavatelů nebo zástupců.

7. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

- 7.1 **Kontakty.** Jakékoli vyrozumění nebo jiné sdělení týkající se těchto Doplnujících podmínek EMIR budou dány způsobem a s využitím kontaktních údajů uvedených pro účely Rámcové smlouvy. Patria může Zákazníkovi samostatně poskytnout zvláštní kontaktní údaje pro účely těchto Doplnujících podmínek EMIR.
- 7.2 **Vztah k jiným postupům.** Těmito Doplnujícími podmínkami EMIR ani žádným jednáním nebo nečinnostmi kterékoli Strany, které se jich týkají, nejsou dotčena případná vzájemná práva či povinnosti Stran na základě samostatně sjednaného postupu nebo jiné smluvní dohody, ze zákona či jinak.
- 7.3 **Vyloučení vzdání se práv.** Jednání ani nečinnost kterékoli strany ve vztahu k těmto Doplnujícím podmínkám EMIR nebude považováno za úplné či částečné vzdání se jakéhokoli práva, oprávnění nebo výsady, které tato strana případně požívá vůči druhé straně na základě samostatně sjednaného postupu nebo jiné smluvní dohody, ze zákona či jinak.
- 7.4 **Ocenění.** Žádným oceněním týkajícím se jednoho nebo několika Termínovaných obchodů pro účely těchto Doplnujících podmínek EMIR nebude dotčeno žádné jiné ocenění týkající se těchto Termínovaných obchodů provedené pro účely zajištění (kolaterálu), uzavření (close out), sporu nebo pro jiný účel.

8. DEFINICE

Pojmy s velkým počátečním písmenem, které nejsou ve Smlouvě jinak definovány, budou mít následující význam:

„Nařízením Komise v přenesené pravomoci EMIR“ se rozumí nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 149/2013 ze dne 19. prosince 2012.

„EMIR“ se rozumí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 ze dne 4. července 2012 o OTC derivátech, ústředních protistranách a registrech obchodních údajů.

„Finanční smluvní stranou“ se rozumí finanční smluvní strana definovaná v článku 2 bodu 8 nařízení EMIR.

„Nefinanční smluvní stranou“ se rozumí nefinanční smluvní strana definovaná v článku 2 bodu 9 nařízení EMIR.

„Údaji o portfoliu“ se rozumí klíčové podmínky týkající se všech nevypořádaných Termínovaných obchodů mezi Stranami ve formě a standardu, které umožňují sesouhlasení, a to v takovém rozsahu a natolik detailní, jak by považovala za rozumné společnost Patria, kdyby byla přijímající stranou.

„Datum sesouhlasení portfolií“ se rozumí datum určené společností Patria v souladu s článkem 4.1 těchto Doplňujících podmínek EMIR.